Year

DENVER PUBLIC SCHOOLS

John H. Amesse Snack & Chat/ CSC 9.5.24

Planning for 2024-25 school year

Agenda

- 2024-25 Parent Leaders
- Parent Compact
- Back to School Night
- Parent Volunteer Opportunities
- Title 1 School Presentation

- 2024-25 Padres que líderes
- Pacto para padres
- Noche de regreso a clases
- Oportunidades para padres voluntarios
- Presentación de la escuela Título 1

CSC Voting Results

Welcome to our parent leaders for 2024-2025…

Bienvenidos a nuestros padres que son líderes para el año escolar 2024-2025…

Shaleeta Flag

Celeste Munoz

Wendy Flores

Julio Delgado

Parent Compact

We will review the Parent Compact at our CSC Meeting in order to update it for the 2024-25 school year.

Revisaremos el Pacto de Padres en nuestra reunión del CSC para actualizarlo para el año escolar 2024-25.

Back to School Night- Tuesday, September 10th 4-6 p.m.

Noche de Regreso a la Escuela, martes el 10 de septiembre (4-6 pm.)

Agenda

- **General Meeting in the cafeteria** with leaders, the behavior team, and community resources.
- Tables will be labeled with grade level teachers names.
- Then parents from the cafeteria will be able to meet with our Empower teachers.

- **Classroom Meetings** will be held as well.
- Families will be able to meet our Social Worker and our Special Education staff.
- ECE -2nd starts in the cafeteria.
- 3rd - 5th starts in classrooms.

Agenda

- Reunión general en la cafetería con líderes, el equipo de comportamiento y recursos comunitarios.
- Las mesas estarán ordenadas con los nombres de los maestros de nivel de grado.
- Luego, los padres de la cafetería podrán reunirse con nuestros maestros de Empower.

- También se llevarán a cabo **reuniones en el aula.**
- Las familias podrán conocer a nuestro trabajador social y a nuestro personal de educación especial.
- ECE -2o comienza en la cafetería.
- 3º - 5º empieza en las aulas.

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Office of Schools

Parent Volunteer Opportunities
Oportunidades de ser voluntario para padres

Tuesdays & Thursdays
Office Volunteers
Library Volunteers
Recess Volunteers (Coming soon)

Events
2nd Grade Wish for Wheels
- September 12th @ 1:30 p.m.
  2nd grade parents can come and support with bike riding practice.

Hispanic Heritage Celebration
- Thursday, October 3rd (4-6 p.m.)
  Need parents to bring foods.

Trunk or Treat
- Need parents to bring cars with trunks decorated and filled with candy for students.

martes y jueves
Voluntarios de oficina
Voluntarios de la biblioteca
Voluntarios del recreo (Pronto)

Eventos
Deseo de ruedas de 2do grado
- 12 de septiembre a las 13:30 h.
  Los padres de 2do grado pueden venir y apoyar con la práctica de andar en bicicleta.

Celebración de la Herencia Hispana
- jueves 3 de octubre (de las 4-6 pm)
  Necesitamos a unos padres traer platos hispanos.

Celebracion del dia de las brujas
- Necesitamos a los padres a traer sus autos con baúles decorados y llenos de dulces para los estudiantes.

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Office of Schools

What is Title I?

- Written into law in 1965. Title I is a federal grant which supports our student populations with high needs.
- It ensures that all students are receiving high quality well-rounded education to meet challenging academic standards.
- Funds are allocated to schools according to Free & Reduced Lunch (FRL) populations.

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Federal Programs

¿Qué es el Título I?

- Promulgado como ley en 1965, el Título I es un subsidio federal que brinda apoyo a las poblaciones con estudiantes de altas necesidades.
- Garantiza que todos los estudiantes reciban una educación estructurada de alta calidad para poder satisfacer los exigentes estándares académicos estatales.
- Los fondos se asignan a las escuelas de acuerdo con su respectiva población de estudiantes con derecho a almuerzos gratuitos o a precios reducidos (FRL, por su sigla en inglés).

PARENTS RIGHT TO KNOW

As a Title I parent you have the Right to Know:

- ❑ Your child is attending a Title I school.
- ❑ The qualifications of your child's teacher.
- ❑ May opt-out of state assessments.
- ❑ Assessment results (if taken) and the academic progress.
- ❑ Your child has been identified as an English Learner.
- ❑ Can be involved and provide feedback on the development of the school's Unified Improvement Plan (UIP), the Parent Engagement Plan, and the School Parent Compact.

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Federal Programs

DERECHO DE LOS PADRES A ESTAR INFORMADO

Como padres de un estudiante en el Título I usted tiene derecho a:

- ❑ Saber que su hijo asiste a una escuela del Título I.
- ❑ Conocer las credenciales profesionales del maestro de su hijo.
- ❑ Elegir que su hijo no participe en las evaluaciones estatales.
- ❑
- ❑ Estar informado de los puntajes de evaluación y el progreso académico de su estudiante
- ❑ Saber si se ha identificado a su hijo como estudiante que aprende inglés.
- ❑ Participar y dar observaciones acerca del desarrollo del Plan Unificado de Mejora (UIP) de la escuela, incluyendo el Plan de participación de los padres y el acuerdo entre la escuela y las familias para incrementar el rendimiento estudiantil.

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Federal Programs

TITLE I SCHOOLWIDE PROGRAM

What is a Title I Schoolwide Program?

- ❑ The school uses Title I funds to upgrade the entire educational program.
  - *How is our school using Title I funds?*

- ❑ Title I funds are used to serve all children in order to raise academic achievement.
  - *What is our school doing to raise academic achievement?*

- ❑ 1% of the district's Title I budget is distributed to schools for parent engagement.
  - *You have the right to have input as to how this money is spent.*

PROGRAMA DEL TÍTULO I A NIVEL DE TODA LA ESCUELA

¿Qué es un programa del Título I a nivel de toda la escuela?

- ❑ La escuela utiliza los fondos del Título I para mejorar todo el programa educativo de la escuela.
  - *¿Cómo está usando la escuela los fondos del Título I?*
- ❑ Los fondos del Título I se usan para servir a todos los niños, a fin de incrementar el rendimiento académico.
  - *¿Qué está haciendo la escuela para incrementar el rendimiento académico?*
- ❑ El 1% del presupuesto asignado al Distrito en virtud del Título I se distribuye a las escuelas para fomentar la participación de las familias.
  - *Usted tiene el derecho de opinar sobre la forma en que se invierte ese dinero.*

TEACHER QUALIFICATIONS

As a parent you have the right to request information about the qualifications of your child's teacher.

You are entitled to know if:

- ❑ Your child's teacher has met state qualification and licensing requirements.
  - ❑ If your child's teacher doesn't meet applicable state licensure requirements for more than 4 weeks you will be notified by the school.
- ❑ Your child's teacher is teaching under emergency or other provisional status.
- ❑ Your child's teacher is teaching in the certified field of discipline.

To request your child's teacher qualifications please contact the school.

CREDENCIALES PROFESIONALES DE LOS MAESTROS

Como padre tiene derecho a pedir información sobre las credenciales profesionales del maestro de su hijo.

Tiene derecho a saber si:

- ❑ El maestro de su hijo ha cumplido con los requisitos estatales para su calificación y certificación.
  - ❑ La escuela le notificará si el maestro de su hijo no cumple con los requisitos aplicables para la certificación del estado durante más de 4 semanas.
- ❑ El maestro de su hijo está enseñando bajo una condición de emergencia u otro estatus provisional.
- ❑ El maestro de su hijo enseña en el área para la que fue certificado.

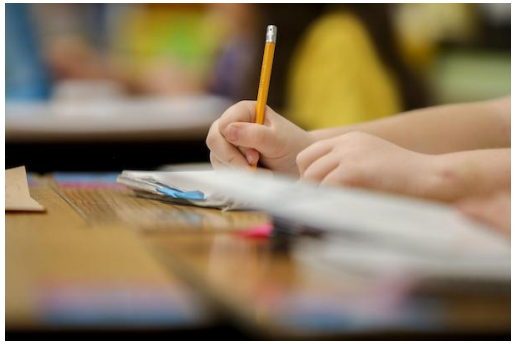
Para pedir información sobre las credenciales profesionales del maestro de su hijo, comuníquese con: **(indique el contacto apropiado para su escuela)**

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Federal Programs

ASSESSMENTS

As parents, you have the legal right to exempt your child from certain assessments, including:

- ❑ CMAS (English Language Arts, Mathematics, Science, Social Studies)
- ❑ CoAlt (English Language Arts, Mathematics, Science, Social Studies)
- ❑ Colorado Spanish Language Arts (CSLA)
- ❑ PSAT 9 and PSAT 10
- ❑ SAT



ACCESS, TS Gold, WAPT, and READ Act assessments are not included.

If you wish to request an exemption for your student, you must fill out the online form in Parent Portal two weeks prior to the CMAS testing window. If you do not have access to the Internet or do not have a Parent Portal account, please speak with one of the front office staff to fill out a paper form.

As parents, you also have the legal right to receive your child's assessment results and academic progress.

EVALUACIONES

Como padre, usted tiene el derecho legal de eximir a su hijo de ciertas evaluaciones, entre las que se incluyen:

- ❑ CMAS (Lengua y Literatura, Matemáticas, Ciencias y Estudios Sociales)
- ❑ CoAlt (Lengua y Literatura, Matemáticas, Ciencias y Estudios Sociales)
- ❑ Prueba de Lengua y Literatura en español de Colorado (CSLA)
- ❑ PSAT 9 y PSAT 10
- ❑ SAT

Esta norma no incluye las evaluaciones ACCESS, TS Gold, WAPT y de la ley READ.

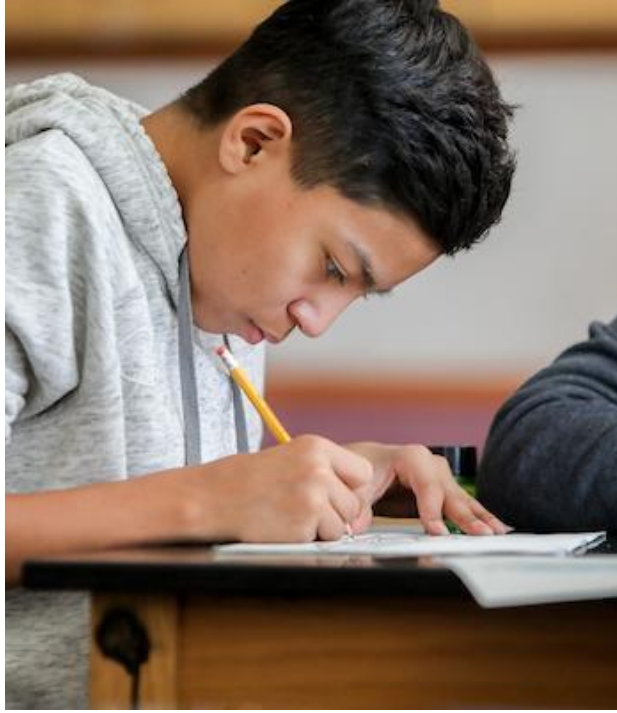
Si desea solicitar una exención para su estudiante, debe llen línea que está en el Portal para Padres, dos semanas antes del periodo de evaluaciones CMAS. Si no tiene acceso a internet o no tiene una cuenta del Portal para Padres, comuníquese con el personal de la oficina para llenar un formulario en papel.

IMPACT OF OPTING-OUT OF ASSESSMENTS

We do encourage parents to consider the impact of opting-out of assessments

Assessment data allows us to:

- ❑ Provide tailored instruction to improve student academic performance
- ❑ Support teachers in improving their teaching strategy
- ❑ Guide school leaders in making decisions regarding curriculum and instruction
- ❑ Understand how a school is serving students of color, FRL students, English Learners and students with disabilities compared to other student populations.
- ❑ Ensure the school's accreditation status is not negatively impacted



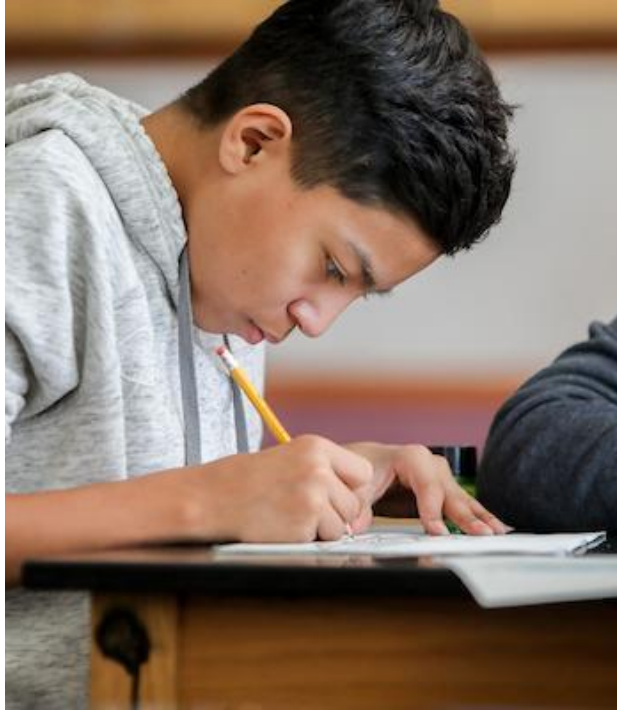
DENVER PUBLIC SCHOOLS | Federal Programs

EFECTO DE NO PARTICIPAR EN LAS EVALUACIONES

Alentamos a los padres a considerar el efecto de no participar en las evaluaciones.

Los datos de las evaluaciones nos permiten:

- ❑ Brindar una instrucción especialmente adaptada para mejorar el rendimiento académico de los estudiantes
- ❑ Apoyar a los maestros para mejorar su estrategia docente.
- ❑ Orientar a los líderes escolares en la toma de decisiones sobre el plan de estudios e instrucción.
- ❑ Entender cómo una escuela sirve a los estudiantes de color, estudiantes FRL, estudiantes que aprenden inglés y a los estudiantes con discapacidades, en comparación con otras poblaciones estudiantiles.
- ❑ Garantizar que nuestro estatus de acreditación no sea afectado negativamente.



DENVER PUBLIC SCHOOLS | Federal Programs

LANGUAGE INSTRUCTION

We are required to provide language instruction if a student is identified as an English Learner (EL)

How DPS meets this requirement:

- During registration parents complete a Home Language Questionnaire.
  - If parents indicates a language other than English on the questionnaire, parents receive MLE Program information.
- After potential English Learners have been tested, parents receive a letter explaining:
  - how their child was identified
  - MLE programs offered at the school
  - assessment information showing the child's English proficiency and overall academic achievement.
- If you have questions about the MLE (Multi Language Education) program at the school or your child's English proficiency level, please contact the school.

INSTRUCCIÓN DE IDIOMAS

Tenemos la obligación de proporcionar instrucción de idiomas a los estudiantes que están aprendiendo inglés (EL por siglas en inglés)

DPS cupmple con este requisito de la siguiente forma:

- Durante la inscripción, los padres reciben un Cuestionario del Idioma Materno.
  - Si indican un idioma distinto al inglés en el cuestionario, los padres reciben información acerca del Programa ELA.
- Una vez que se haya evaluado a los posibles estudiantes que están aprendiendo inglés, los padres reciben una carta explicando:
  - cómo se identificó a su estudiante,
  - programas de ELA que se ofrecen en la escuela
  - información sobre la evaluación, indicando el dominio del inglés y su rendimiento académico general.
- Si tiene preguntas acerca del programa de ELA en su escuela o sobre el nivel de dominio del idioma inglés de su hijo, comuníquese con la escuela.

PARENT ENGAGEMENT

Parent engagement is vital to the success of our students, as Title I school we are required to provide opportunities for parent engagemenent.

- ❑ The Unified Improvement Plan (UIP) is our school's roadmap to increasing student achievement. ***What is your school performance rating?***
- ❑ Our school's Parent Engagement Policy outlines parent engagement opportunities. *Do you know your school's parent engagement strategies?*
- ❑ Our School Parent Compact outlines our responsibility as a school and your responsibility as a parent to helps us raise students achievement. *Did you review your School Parent Compact* already?
- ❑ If you are interested in participating in the development of our school's UIP, Parent Engagement Policy and School Parent Compact, contact the school.

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Federal Programs

PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

La participación de los padres es crucial para el éxito estudiantil. Como escuela del Título I, debemos brindar oportunidades para la participación de las familias.

- El Plan Unificado de Mejora (UIP) es el mapa que sigue la escuela para incrementar el rendimiento estudiantil. ***¿Cuál es la calificación de desempeño escolar de su escuela?***
- La política de Participación de Padres de la escuela señala las oportunidades de participación para los padres. *¿Conoce usted las estrategias para participación de padres en su escuela?*
- El Acuerdo de la Escuela y los Padres de familia señala las responsabilidades como escuela y las responsabilidades como padres que nos ayudan a incrementar el rendimiento estudiantil. *¿Ha revisado el Acuerdo de la Escuela y los Padres de su escuela*?
- Si le interesa participar en el desarrollo del Plan Unificado de Mejora (UIIP), la Política de Participación de Padres o el Acuerdo entre la Escuela y los Padres, comuníquese con escuela.

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Federal Programs

Hispanic Heritage Month Posters

Carteles para Celebrar el Mes de Herencia Hispana

Instructions

- We are going to make posters to celebrate remind our community about Hispanic Heritage month and to encourage our students to consider the impact of Hispanic culture on their lives and the community.

- Create a poster that says: **Hispanic Heritage Month (September 15th - October 15th)**
- Write the name of Spanish-speaking countries (using the reference sheet.)
- As a team, hang the posters throughout the school.

Instrucciones

- Vamos a hacer carteles para celebrar, recordarle a nuestra comunidad sobre el mes de la Herencia Hispana y animar a nuestros estudiantes a considerar el impacto de la cultura hispana en sus vidas y en la comunidad.
- Crea un cartel que diga: **Mes de la Herencia Hispana (el 15 de septiembre - el 15 de octubre)**
- Escriba el nombre de los países de habla hispana (usando la hoja de referencia).
- Como equipo, cuelguen los carteles por toda la escuela.
-

DENVER PUBLIC SCHOOLS | Office of Schools

thank you
danke
謝謝
ngiyabonga
شكراً جزيلاً
teşekkür ederim
gracias
merci
obrigado
dziękuję
bedankt
спасибо
Баярлалаа
рахмат
go raibh maith agat
mochchakkeram
sukriya
kop khun krap
terima kasih
grazie
arigatô
dakujem
мерси
감사합니다
ありがとう
tapadh leat
dank je
hvala
maururu
sagolun
takk
taiku
ευχαριστώ
enkosi
sobodi
dēkuji
mèsi
faafetai lava
kiitos
dankie
dhanyavad
nanni
nandri
bayarlalaa
gràcie
köszönöm
vinaka
спасибі
blagodaram
mersi
kia ora
barka
welalin
tack
spas
misaotra
matondo
paldies
grazzi
mahalo
хвала
asante
manana
obrigada
tenki
murakoze
chokrane
mamnun
дякую
djiere dieuf
tau
akun
dankon
aciú
chnorakaloutioun
gratias ago
gràcies
sulpáy
didi madloba
najis tuke
kam sah hamnida
rahmat
tanemirt
rahmet
diolch
dhanyavadagalu
shukriya
mercé
trugarez
xièxie